73744



SATISFACTION ACE PROMISE GUARANTEED

Dilutable Concentrate

Malathion 50 Insect Spray

Kills listed leaf eating insects
Protects fruits, vegetables and ornamentals
Kills aphids, red spider mites, mealybugs, mosquitoes, scales, whiteflies and other listed insects

F73744E1

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

WARNING

See back booklet for additional precautionary statements

Concentrado para dilución
Aerosol para insectos Malathion 50

Active Ingredient:
Malathion 50%
Other Ingredients*: 50%
*Contains Xylene range aromatic solvent.

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

ADVERTENCÍA

Consulte el folleto en la parte posterior para obtener información adicional sobre las precauciones

Insecticide

NET CONTENTS 1 pint (473 mL)

PLAGAS DOMÉSTICAS

Para usar (sólo en el exterior) alrededor de residencias o en céspedes para controlar Bryobya praetiosa (Clover mites), mezcle 2 CUCHARADITAS por galón de agua. Pulverice los cimientos inferiores de la casa, así como también el suelo, césped y plantas, en un área de 10 pies de ancho a lo largo de su casa. Repita según sea necesario.

Para controlar mosquitos, mezcle 9 CUCHARADITAS por galón de agua. Pulverice los cimientos de las casas y las zonas donde hay césped. Repita según sea necesario.

No utilice este producto en o sobre equipos eléctricos debido a la posibilidad de choque eléctrico.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

Almacenamiento: Conserve en el envase original. Almacene en un lugar fresco y seco, preferentemente en un área cerrada que no sea accesible a los niños. No guarde el aerosol diluido. No lo use cerca de una fuente de calor o del fuego. **Eliminación:** No vuelva a utilizar el envase vacío. Envuelva bien el envase original en varias capas de periódico y deséchelo en la basura.

PRECAUCIONES

Peligroso para los seres humanos y los animales domésticos.

ADVERTENCIA: Nocivo si se ingiere, inhala o se absorbe a través de la piel. Ventile de manera adecuada. Evite inhalar la niebla del aerosol. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Provoca irritación ocular. Lávese muy bien luego de manipular el producto. Quítese y lave la ropa contaminada antes de volverla a usar. No contamine alimentos ni forraje. Mantenga a los niños y a los animales fuera de las áreas tratadas hasta que el aerosol se haya secado por completo.

Riesgos al medio ambiente

Este pesticida es tóxico para los peces e invertebrados acuáticos y para las etapas de vida acuática de los anfibios. No aplique directamente sobre el agua. El arrastre y el escurrimiento pueden resultar peligrosos para los organismos acuáticos que se encuentran cerca del sitio de aplicación. No contamine el agua cuando elimine las aguas de lavado del equipo. Este producto es sumamente tóxico para las abejas expuestas al tratamiento directo en los cultivos o malezas florecientes. No aplique este producto ni permita su arrastre en las malezas o en los cultivos florecientes si las abejas se encuentran en la zona de tratamiento.

Riesgos físicos o biológicos.

No lo use ni almacene cerca de una fuente de calor o del fuego.

Instucciones en español dentro el folleto

PEEL HERE

STOP **READ ALL INSTRUCTIONS INSIDE BEFORE USING**



Dilutable Concentrate Malathion 50 Insect Spray

PESTS CONTROLLED: Aphids, Bagworms, Box elder bugs, Fleas, Fourlined leaf bugs, Japanese beetle adults, Grape leafhoppers, Houseflies, Leafhoppers (Bean, Potato), Leafrollers (Fruit tree, Redbanded, Strawberry), Mosquitoes, Moths (Bud, Codling), Oak kermes, Pear psyllids, Plum curculio, Rose leafhoppers, Scales (Black, Fletcher, Florida red, Juniper, Oyster shell, Purple, Soft brown, Yellow), Scale crawlers, Spittlebugs, Tarnished plant bugs, Tent caterpillars, Thrips, Whiteflies, Wooly aphids.

NOTICE: Buyer assumes all responsibility for safety and use not in accordance with directions.

Questions or Comments? Call 1-800-917-5423

Distributed by Chemsico, Division of United Industries Corporation,
P.O. Box 142642, St. Louis, MO 63114-0642
EPA Reg. No. 46515-19-9688
EPA Est. Nos. 9688-MO-1Ⓤ, 901-KS-1Ⓠ, 769-GA-1Ⓢ,
44616-MO-1Ⓖ, 44616-GA-1Ⓓ, 6658-MO-1Ⓟ
Circled letter is first letter of lot number.
Form 73744E1
Made in the USA for Ace Hardware Corporation
Oak Brook, Illinois 60523, USA ©2002
Fabricado en EE. UU. por Ace Hardware Corporation
Oak Brook, Illinois 60523, EE. UU. ©2002



DIRECTIONS FOR USE

It is a violation of Federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling. *For outdoor use around the home only.*

IMPORTANT: To avoid damage or poor results carefully read and follow all directions and precautionary statements.

NOTE: This product is non-staining to most home siding depending on age and cleanliness. However, before using in areas where the spray may contact home siding (vinyl siding in particular), test in an inconspicuous area and recheck in a few hours. Do not use if any staining is observed.



Keep people or pets off treated areas until the spray has dried.

HOW TO MIX AND APPLY

Mix the recommended amounts of this product in water until the spray mixture is uniform. Spray thoroughly covering both upper and lower leaf surfaces or other infested plant parts. Begin treating when insects first appear. Repeat as necessary.

FLOWERS AND BUSHES

For use on AZALEAS, CAMELLIAS, CHRYSANTHEMUMS, EVERGREENS, ROSES and STOCKS.

To control Aphids, mix $1^1/_2$ to 2 TEASPOONS per gallon of water.

To control Bagworms, Box elder bugs, Fourlined leaf bugs, Japanese beetle adults, Mealybugs, Mites (Red spider, Spruce), Rose leafhoppers, Tarnished plant bugs, Thrips, Whiteflies, Wooly aphids; mix 1 TABLESPOON per gallon of water.

To control Scales (Black, Oyster shell, Soft brown); mix $1^1/_2$ to 2 TABLESPOONS per gallon of water.

For control Oak kermes and Scales (Juniper, Fletcher); mix 2 TEASPOONS per gallon of water.

NOTE: Do not use on Boston, Maidenhair, Petris ferns, as well as species of Crassula. Do not apply to Petunias.

FRUITS

Observe pre-harvest time intervals; the number of days between the last application and harvest noted in the parentheses following the fruit. For APRICOTS (7), CHERRIES (3), GRAPES (3), PEACHES (7) and STRAWBERRIES (3).

To control Aphids, mix $1^1/_2$ to 2 TEASPOONS per gallon of water.

To control Fourlined leaf bugs, Grape leafhoppers, Japanese beetle adults, Leafrollers (Fruit tree, Red-banded, Strawberry), Mealybugs, Moths (Bud, Codling), Pear psyllids, Plum curculio, Red spider mites, Tarnished plant bugs, Tent caterpillars, Thrips, Whiteflies and Wooly aphids; mix 1 TABLESPOON per gallon of water.

To control Scale crawlers, mix $1^1/_2$ to 2 TABLESPOONS per gallon of water.

NOTE: Malathion may cause injury to Ribier grapes.

CITRUS

Observe pre-harvest time intervals; the number of days between the last application and harvest noted in the parentheses following the fruit. For use on GRAPEFRUIT, LEMONS, LIMES, ORANGES and TANGERINES (all 7).

To control Aphids, Scales (Black, Florida red, Purple, Yellow), Thrips and Whiteflies; mix 2 TEASPOONS per gallon of water. Thorough coverage of branches and upper and lower leaf surfaces is necessary to control insects. Do not apply during full bloom.

VEGETABLES

Observe pre-harvest time intervals; the number of day(s) between the last application and harvest noted in the parentheses following the vegetable. For use on BEANS (1), BROCCOLI (3), BRUSSELS SPROUTS (7), CABBAGE (7), CAULIFLOWER (7), KALE (7), LETTUCE [Head (7), Leaf (14)], PEAS (3), POTATOES (0), RADISHES (7), SQUASH (7) and TOMATOES (7).

To control Aphids, mix $1^1/_2$ to 2 TEASPOONS per gallon of water.

To control Fourlined leaf bugs, Japanese beetle adults, Leafhoppers (Bean, Potato), Mealybugs, Red spider mites, Tarnished plant bugs, Thrips and Whiteflies; mix 1 TABLESPOON per gallon of water.

FLEAS

For control of fleas in yards, lawns and under houses, mix 10 TABLESPOONS per gallon of water. Apply at the rate of 1 gallon of diluted spray in a tank type sprayer per 1,000 sq. ft. Remove animals from the area before treatment.

HOUSEFLIES

For use (outside only) around dwellings, patios and garbage containers, mix 6 TABLESPOONS per gallon of water. Spray around house foundations, under porches, along fences, shrubbery and other infested areas. Use 1 gallon of diluted spray per 1,000 sq. ft. area.

NOTE: DO NOT USE ON ANIMALS. Maintain sanitary conditions to prevent fly breeding.

HOUSEHOLD PESTS

For use (outside only) around dwellings and on lawns to control Clover mites, mix 2 TEASPOONS per gallon of water. Spray lower foundation of house, as well as ground, lawn and plants in an area 10 feet wide along side of house. Repeat as necessary.

To control Mosquitoes, mix 9 TABLESPOONS per gallon of water. Spray foundation of houses and lawn areas. Repeat as necessary.

Do not use this product in or on electrical equipment due to the possibility of shock hazard.

STORAGE AND DISPOSAL

Storage: Keep in original container. Store in a cool, dry place, preferably in a locked storage area inaccessible to children. Do not store diluted spray. Do not store near heat or flame. **Disposal:** Do not reuse empty container. Securely wrap original container in several layers of newspaper and discard in trash.

PRECAUTIONARY STATEMENTS

Hazards to Humans and Domestic Animals

WARNING: Harmful if swallowed, inhaled, or absorbed through skin. Use with adequate ventilation. Avoid breathing spray mist. Avoid contact with skin, eyes or clothing. Causes eye irritation. Wash skin thoroughly after handling. Remove and wash contaminated clothing before reuse. Do not contaminate food and feed products. Keep children and domestic animals off treated areas until spray has thoroughly dried.

FIRST AID

If Swallowed: Do not induce vomiting. Get medical attention. ***If Inhaled:*** Remove victim to fresh air. ***If on Skin:*** Flush skin with plenty of water for at least 15 minutes. Remove contaminated clothing and shoes. Call a physician. ***If in Eyes:*** Flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Call a physician.

Note to Physician: This product contains a cholinesterase inhibitor. Atropine is antidotal. 2-PAM may also be given in conjunction with Atropine.

Environmental Hazards

This pesticide is toxic to fish, aquatic invertebrates and aquatic life stages of amphibians. Do not apply directly to water. Drift and runoff may be hazardous to aquatic organisms in areas near the application site. Do not contaminate water when disposing of equipment washwaters. This product is highly toxic to bees exposed to direct treatment on blooming crops or weeds. Do not apply this product or allow it to drift to blooming crops or weeds if bees are visiting the treatment area.

Physical or Chemical Hazards

Do not use or store near heat or open flame.



Concentrado para dilución
Aerosol para insectos

Malathion 50

PARE. LEA TODA LA ETIQUETA ANTES DE USAR.

PLAGAS CONTROLADAS: Áfidos, especies de la familia Psychidae (Bagworms), Leptocoris trivittatus (Box elder bugs), pulgas, Poecilocapsus lineatus (Fourlined leaf bugs), adultos de Popillia japonica (Japanese beetle), Erythroneura varabilis (Grape leafhoppers), moscas domésticas, saltarillas (Leafhoppers) (arveja, papa), Anclys comptana (Leafrollers) (Archips argyrospila, Agryotaenia velutinana/ Red-banded, Strawberry), mosquitos, polillas (Bud, Codling), Cacopsylla pyricola (Pear psyllids), Conotrachelus nenuphar (Plum curculio), Edwardsiana rosae (Rose leafhoppers), especies de la familia Diaspididae (Scales; Black, Fletcher, Florida red, Juniper, Oyster shell, Purple, Soft Brown, Yellow, Scale crawlers), especies de la familia Cercopidae (Spittle bugs), Lygus lineolaris (Tarnished plant bugs), lagarta (Tent caterpillars), especies de las familias Thripidae (Thrips) y Aleyrodidae (Whiteflies), áfidos de la madera (Wooly aphids).

MODO DE EMPLEO

El empleo de este producto de manera contraria a las indicaciones expresadas en su etiqueta representa una violación de la ley federal. *Para uso al aire libre alrededor de la casa.*

IMPORTANTE: Para evitar daños o resultados deficientes lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones y precauciones.

NOTA: Este producto en general no mancha el exterior de la casa dependiendo de la antigüedad y limpieza de la misma. Antes de utilizarlo en áreas dónde el aerosol pueda entrar en contacto con el exterior de la casa, (en particular con vinílico) pruébelo en un lugar que no sea muy visible y verifique su efecto unas horas más tarde. No lo utilice si observa manchas.



Mantenga a las personas y a las mascotas fuera de las áreas tratadas hasta que la pulverización se haya secado.

CÓMO MEZCLAR Y APLICAR

Mezcle las cantidades recomendadas de este producto con agua, hasta lograr una mezcla uniforme. Pulverice cuidadosamente, cubriendo tanto la superficie superior como la inferior de la hoja u otras partes de la planta que se encuentren infestadas. Comience el tratamiento cuando aparezcan los insectos. Repita según sea necesario.

FLORES Y ARBUSTOS

Para usar en AZALEAS, CAMELIAS, CRISANTEMOS, SIEMPRE VERDES (EVERGREENS), ROSAS y TRONCOS.

Para controlar áfidos, mezcle entre 1.5 y 2 CUCHARADITAS por galón de agua.

Para controlar eespecies de la familia Psychidae (Bagworms), Leptocoris trivittatus (Box elder bugs), Poecilocapsus lineatus (Fourlined leaf bugs), adultos de Popillia japonica (Japanese beetle), cocos (Mealybugs), ácaros (ácaro rojo, abeto), Edwardsiana rosae (Rose leafhoppers), Lygus lineolaris (Tarnished plant bugs), especies de la familia Thripidae (Thrips), especies de la familia Aleyrodidae (Whiteflies), áfidos de la madera (Woody aphids); mezcle 1 CUCHARADA SOPERA por galón de agua

Para controlar especies de la familia Diasporidae (Scales) (Black, Oyster shell, Soft Brown); mezcle entre 1.5 a 2 CUCHARADAS SOPERAS por galón de agua.

Para controlar maraña (Oak kermes) y especies de la familia Diasporidae (Scales) (Carulaspis juniperi, Parthenolecanium fletcheri); mezcle 2 CUCHARADITAS por galón de agua.

NOTA: No use en helechos Petris, Maidenhair, Boston, ni en especies de Crassula. No aplique a las petunias.

FRUTAS

Cumpla con los intervalos previos a la cosecha, la cantidad de días entre la última aplicación y la cosecha en el paréntesis que sigue a la fruta. Para DAMASCOS (7), CEREZOS (3), VID (3), DURAZNEROS (7) y FRUTILLAS (3).

Para controlar áfidos, mezcle entre 1.5 y 2 CUCHARADITAS por galón de agua.

Para controlar Poecilocapsus lineatus (Fourlined leaf bugs), Erythroneura variabilis (Grape leafhoppers), adultos de Popillia japonica (Japanese beetle), Anclys comptana (Leafrollers) (Arclyps comptana, Agryotaenia velutiana, frutilla), cocos (Mealybugs), polillas (Bud, Codling), Cacopsylla pyricola (Pear psyllids), Conotrachelus nenuphar (Plum curculio), ácaros rojos (Red Spider Mites), Lygus lineolaris (Tarnished plant bugs), lagartas (Tent caterpillars), especies de la familia Aleyrodidae (Whiteflies) y áfidos de la madera (Woody aphids); mezcle 1 CUCHARADA SOPERA por galón de agua

Para controlar especies de la familia Diasporidae (Scale crawlers); mezcle entre 1.5 y 2 CUCHARADAS SOPERAS por galón de agua.

NOTA: Malathion puede causar daño a las uvas Ribier.

CÍTRICOS

Cumpla con los intervalos previos a la cosecha, la cantidad de días entre la última aplicación y la cosecha en el paréntesis que sigue a la fruta. Para usar en TORONJA, LIMAS, LIMONES, NARANJAS y MANDARINAS (todas 7).

Para controlar áfidos, especies de la familia Diasporidae (Scales) (Black, Florida Red, Purple, Yellow), especies de la familia Thripidae (Thrips) y especies de la familia Aleyrodidae (Whiteflies); mezcle 2 CUCHARADAS por galón de agua.

Para controlar a los insectos es necesario que haya una cobertura completa de las ramas y de las superficies superior e inferior de la hoja. No aplique durante la florescencia.

HORTALIZAS

Cumpla con los intervalos previos a la cosecha, la cantidad de días entre la última aplicación y la cosecha en el paréntesis que sigue a la hortaliza. Para usar en ALUBIAS (1), BRÓCOLI (3), COLES DE BRUSELAS (7), COL (7), COLIFLOR (7), KALE (Brassica oleracea) (7), LECHUGA [Repollo (7), Hojas (14)], CHICHARROS (3), PAPAS (0), RÁBANOS (7), CALABAZA (7) y TOMATES (7).

Para controlar áfidos, mezcle entre 1.5 y 2 CUCHARADITAS por galón de agua.

Para controlar Poecilocapsus lineatus (Fourlined leaf bugs), adultos de Popillia japonica (Japanese beetle), Anclys comptana (Leafhoppers) (arveja, papa), cocos (Mealybugs), ácaros rojos, Lygus lineolaris (Tarnished plant bugs), especies de las familias Thripidae y Aleyrodidae (Thrips y Whiteflies); mezcle 1 CUCHARADA SOPERA por galón de agua.

PULGAS

Para controlar pulgas en patios, césped y debajo de las casas, mezcle 10 CUCHARADAS SOPERAS por galón de agua. Aplique en una proporción de 1 galón del aerosol diluido en un tanque de pulverizador para 1.000 pies cuadrados. Retire a los animales del área antes de realizar el tratamiento.

MOSCAS DOMÉSTICAS

Para usar (sólo en el exterior) alrededor de residencias, patios y recipientes de basura, mezcle 6 CUCHARADAS SOPERAS por galón de agua. Pulverice alrededor de los cimientos de la casa, debajo de los porches, a lo largo de cercas, malezas y otras áreas infestadas. Use 1 galón del aerosol diluido para un área de 1.000 pies cuadrados.

NOTA: NO USE EN ANIMALES. Mantenga condiciones higiénicas para evitar que las moscas se reproduzcan.

FIRST AID

If Swallowed: Do not induce vomiting. Get medical attention. ***If Inhaled:*** Remove victim to fresh air. ***If on Skin:*** Flush skin with plenty of water for at least 15 minutes. Remove contaminated clothing and shoes. Call a physician. ***If in Eyes:*** Flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Call a physician.

Note to Physician: This product contains a cholinesterase inhibitor. Atropine is antidotal. 2-PAM may also be given in conjunction with Atropine.

PRIMEROS AUXILIOS

Si se ingiere: No induzca el vómito. Busque atención médica. ***Si se inhala:*** Saque a la víctima al aire fresco. ***En caso de contacto con la piel:*** Lave la piel con abundante agua durante 15 minutos por lo menos. Quítese la ropa y los zapatos contaminados. Llame al médico. ***En caso de contacto con los ojos:*** Lave los ojos con abundante agua durante 15 minutos por lo menos. Llame al médico. ***Nota al médico:*** Este producto contiene un inhibidor de la colinesterasa. La atropina sirve como antídoto. Se puede administrar 2-PAM junto con la atropina.

ADVERTENCIA: El comprador asume total responsabilidad en caso de no seguir las instrucciones sobre seguridad y modo de empleo.

SATISFACTION ACE PROMISE GUARANTEED

The ACE® Promise

If this Ace product when used for its intended purpose, fails to give you complete satisfaction, return the item to the Ace Hardware store where purchased for free replacement of the same or similar item.

El Compromiso de ACE®

Si este producto Ace, cuando se usa para los fines entendidos, no funciona a su entera satisfacción, devuélvalo a la ferretería de Ace Hardware donde lo compró para que se lo reemplacen sin costo por uno igual o similar.

Questions or Comments? Call 1-800-917-5423

Distributed by Chemsico, Division of United Industries Corporation,
P.O. Box 142642, St. Louis, MO 63114-0642
EPA Reg. No. 46515-19-9688
EPA Est. Nos. 9688-MO-1Ⓤ, 901-KS-1Ⓠ, 769-GA-1Ⓢ, 44616-MO-1Ⓖ, 44616-GA-1Ⓓ, 6658-MO-1Ⓟ. Circled letter is first letter of lot number
Form 73744E1
Made in the USA for Ace Hardware Corporation
Oak Brook, Illinois 60523, USA ©2002
Fabricado en EE. UU. por Ace Hardware Corporation
Oak Brook, Illinois 60523, EE. UU. ©2002

PRESS HERE TO RESEAL